

**Actual Prose and Poetry in English and in Russian:
Grimm Brothers and Sergey Yesenin**

**Ekaterina Kostritsa,
Candidate of Culture Study,
teacher of SPCI “CTCVS”**

Cinderella Girls Nowadays

Modern youth has lost the moral traits, being characteristic to Cinderella. To be exact, not all of the girls can be obedient, helpful, kind and caring in the reference to the others. Some part of youth is trying to resist the contemporary non-decency and unintelligence of our generation in various ways, because this problem is going to gain the global scale.

Not all of the young people are careless about the essence of the fundament of their future children's life. They would not like to make non-decency and unintelligence to be the basis of their life. Cinderella, like a modern girl, may exist, and, perhaps, she is even present somewhere far from cold-hearted and stupid ideas about power, money and ignorance.

It seems to us that in our world the notion “Cinderella” has already wasted itself. People dislike being similar to this personage, being belittled by all, whose authors were the Grimm Brothers. In our generation the very girls have forgotten of Cinderella, and they only think about the boys, their beauty and the large amount of money.

Honestly speaking, in our male living we should like to meet some unique Cinderella, who will possess kindness, tenderness, sense of humour. Of course, she is to be hard-working, but not a lazy-bone. If it happens so that we shall meet such Cinderella girls we shall attract their attention, shall try not to lose them, as the girls, like them, are the enormous rare samples.

In our time the image of Cinderella is not actual, as one is to be unlike the others and to be different from this grey social mass, to lead a healthy lifestyle, to keep oneself until the end, as well as not to change one's moral and spiritual principles forever, for the sake of being accepted into this random queue. Not every person can put such burden on his (or her) shoulders and to overcome the tension psychologically, if you are tortured for your being unlike the others.

Nevertheless, we do not lose hope for happiness, therefore, it is appropriate to derive that in the modern world we have started forgetting of the regulations, which have been left by Cinderella for us: kindness, safety, care, mercy, cooking capacity, hard-working.

Nowadays people have seriously changed without kindness and tenderness. Girls being cold as icebergs or glaciers in the middle of the ocean, they feel quite comfortable in such position. But the comfort is not characteristic of those, who are nearby, as there is no paying back from these girls.

Cinderella girls are much better, they being found in the fairy tale; they are beautiful, caring and kind. Surely there are no ideal Cinderella girls, but still there are some unique girls, being close to this ideal sample.

Актуальная проза и поэзия на английском и русском языках:

братья Гримм и Сергей Есенин

Е.И. Кострица, канд. культурологии,

преподаватель ГПОУ «ЧТКУ»

Золушки сегодня

Современная молодёжь утратила нравственные качества, присущие Золушке, а именно – не все могут быть послушными, отзывчивыми, добрыми и чуткими по отношению к другим. Некоторая часть молодёжи пытается всячески бороться с нынешней безнравственностью и невоспитанностью нашего поколения, потому что эта проблема начинает принимать глобальный масштаб.

Не всем людям безразлично, каким станет фундамент для жизни их детей, и они не хотели бы, чтобы фундаментом стали безнравственность и невоспитанность. Золушка, как современная девушка, может существовать, и, может быть, она даже есть, но где-то далеко от этих хладнокровных и глупых идей о власти, деньгах и невежестве.

Нам кажется, что в нашем мире понятие «Золушка» уже исчерпало себя. Люди не хотят быть похожими на тот, всеми любимый персонаж, автором которого были братья Гримм. В нашем поколении девушки забыли про Золушку, они думают только о мальчиках, своей красоте и о большом количестве денег.

Честно говоря, в нашей мужской жизни мы бы хотели встретить особую Золушку, которая будет обладать добротой, нежностью, чувством юмора, и, конечно, чтобы она была бы трудолюбива, а не бездельница. Если так получится, то мы всячески привлечём её внимание, попытаемся не потерять её, ведь, такие, как она – большая редкость.

В наше время образ Золушки неактуален, ведь, надо быть не такой как все и выделяться из этой серой массы общества, вести здоровый образ жизни, держаться до последнего, а также никогда не менять свои моральные и духовные принципы, ради того, чтобы тебя приняли в эту толпу. Не каждый человек сможет принять на себя такую ношу и психологически выдержать нагрузку, если тебя донимают за то, что ты – не такой как все.

Несмотря на это, мы не теряем надежду на счастье, поэтому уместно заключить, что в современном мире стали забываться законы, оставленные Золушкой для нас: доброта, надёжность, забота о ближних, милосердие, умение готовить, трудолюбие.

Сейчас, люди значительно изменились без доброты и ласки. Девушки, холодные как айсберги или ледники посередине океана, чувствуют себя вполне комфортно в таком положе-

нии. Но комфорт не характерен для тех, кто находится рядом, так как нет никакой отдачи от этих девушек. Намного лучше девушки-Золушки, прямо как из сказки, они красивые, заботливые, добрые. Разумеется, идеальных Золушек не существует, но существуют, очень приближенные к этому идеалу, девушки.

**Е.И. Кострица, канд. культурологии,
преподаватель ГПОУ «ЧТКУ»**

Сергей Есенин: **Звёзды**

Звездочки ясные, звезды высокие!

Что вы храните в себе, что скрываете?

Звезды, таящие мысли глубокие,

Силой какою вы душу пленяете?

Частые звездочки, звездочки тесные!

Что в вас прекрасного, что в вас могучего?

Чем увлекаете, звезды небесные,

Силу великую знания жгучего?

И почему так, когда вы сияете,

Маните в небо, в объятия широкие?

Смотрите нежно так, сердце ласкаете,

Звезды небесные, звезды далекие!

1911-1912

Translation

Sergey Esenin: **Stars**

Bright, charming little stars, distant stars!

What do you keep in yourselves? What do you conceal?

Stars, hiding deep thoughts,

What is the charming power of your spirit?

Frequent little stars, stuffy little stars,

What is your beauty? What is your force?

Sky stars, with what do you lead

The enormous strength of the burning knowledge?

But why is it so when you sparkle,
You drive to the sky, to its broad range?
You watch with tenderness as if you embrace the heart,
Sky stars, distant stars!
1911-1912